

LE CANADA JOURNAL QUOTIDIEN

ABONNEMENT
Parable d'avance, par an... \$3.00
do do quatre mois... 1.00
do do un mois... 0.35
Edt. Hebdomadaire, par an... 1.00

ANNONCES
Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.08
Une fois la semaine... 0.05
A long terme, conditions spéciales

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 21 Juin 1884

QUESTIONS DU JOUR

ALLONS-Y TOUS

Quelques jours seulement nous séparent maintenant de la grande célébration de la fête nationale à Montréal. Avons-nous besoin d'insister sur l'importance qu'il y a pour les citoyens d'Ottawa de s'y montrer en grand nombre.

Allons donc en grand nombre à Montréal, lundi et mardi, et réunissons-nous tous, mercredi matin à 7 heures, au coin des rues Sainte Catherine et Saint-Denis pour prendre nos rangs dans la procession.

BONNE PROPAGANDE

Le Moniteur du Commerce publie un article très pratique sur la fête Saint-Jean-Baptiste. Parlant de nos frères des Etats-Unis qui doivent venir en grand nombre à Montréal, la semaine prochaine, le Moniteur dit que nous devons, et c'est là un des devoirs les plus sacrés, leur prouver que la vie est aussi belle, aussi facile, sinon plus qu'aux Etats-Unis.

Le Canada offre aux travailleurs des avantages aussi grands que les Etats-Unis. Si chez nous les salaires sont moins élevés, les crises sont moins nombreuses et moins terribles. Combien de ces enfants volontaires ont fait fortune chez nos voisins? le compte en serait plus facile à établir que celui des infortunés qui se sont étioilés dans les fabriques, et qui n'ont eu qu'un désir: gagner un jour de quoi revenir au pays.

Quant aux agriculteurs, les terres ne manquent pas; le curé Labelle, l'apôtre de la colonisation, leur en procurera, ils n'ont qu'à en demander. Si, suivant le mouvement des émigrants, ils veulent se diriger sur l'Ouest, le Manitoba et les vastes prairies les attendent avec impatience.

Faisons donc tout ce qui sera en notre pouvoir pour encourager les canadiens émigrés à revenir parmi nous. Ce sont les meilleurs émigrants que nous pouvons désirer et nous devons faire pour eux des sacrifices.

M. Faucher de Saint-Maurice abandonne la rédaction du Journal de Québec.

PETITES NOTES

L'Événement dit qu'un arrangement est en voie de se conclure entre le Pacifique et la compagnie du chemin de fer du Nord.

M. Lapointe, conservateur, a été élu par acclamation dans le comté de Vaudreuil, M. Archambault s'étant retiré de la lutte.

Comme on s'y attendait depuis la défaite des libéraux, le Sénat belge a été dissous. Les élections pour le Sénat sont fixées au 3 juillet et les deux chambres sont convoquées pour le 22 du même mois.

L'honorable M. Royal est arrivé de Manitoba pour prendre part à la Convention Nationale. Il a fait le voyage par les lacs, qu'il dit des plus agréables et des plus intéressants. Les nouveaux steamers de la compagnie du Pacifique sont superbes, filent avec une vitesse étonnante et offrent tout le confort possible. M. Royal recommande ce voyage aux touristes.

UN SOUVENIR DE 1834

Le poème ci-dessous a été lu au premier banquet national en 1834. Je vous l'envoie croyant qu'il intéressera vos lecteurs et fera connaître cette pièce de vers qui est anonyme et peu connue.

Le monde les dit redoutables Ces Français dont nous descendons; Mais si ce n'était pas des diables Grâce à Saint-Jean nous les vaudrions; Ils ont frappé la tyrannie Nous saurons l'abattre comme e. x. Si le sort désignait une race ennemie Veille sur nous Saint-Jean, fait nous victorieux.

L'honneur, la gloire et la patrie N'emportent pas tous nos penchants. Nous réservons à notre amie Amour, plaisir, doux sentiments. Au Canada comme à sa belle Chacun jure fidélité, Et demande à Saint-Jean que l'une soit fidèle, Et que l'autre s'éveille au cri de LIBERTÉ.

OU COUVERT DE LA CONGRÉGATION DE NOTRE DAME

Nous avons eu le plaisir de visiter, dimanche dernier, l'exposition des ouvrages faits par les élèves des Dames de la Congrégation au couvent de la rue Gloucester, et nous en sommes revenu enchanté.

Ouvrages de goût, de fantaisie et d'utilité remplissaient littéralement une grande salle où courait d'enchantements en enchantements: Fauteuils, coussins, tapis de table, toilettes de toutes sortes, fleurs en cire et en étoffes peintes, le tout disposé avec beaucoup d'art et de goût, éblouissaient le regard.

Mais à côté de ces articles destinés à l'ornement d'une maison se trouvaient des objets d'une utilité plus pratique: Linge blanc uni et brodé, tricots, raccommodages.

Cette dernière classe d'ouvrage qui comprend toute sorte de couture unie reçoit une attention toute spéciale, et bien des maris sauront gré, plus tard, aux Dames de la Congrégation, de n'avoir pas négligé cette partie si essentielle de l'éducation de la femme. Au reste on s'appliquait à faire des élèves de véritables femmes de ménage tout en leur donnant les connaissances indispensables à des femmes du monde.

Ainsi chacune de celles qui ont atteint un certain âge doit tout à leur prendre soin des classes. On leur fait alors endosser un costume spécial, on leur met à la main un balai, un pluméau etc., et les voilà pour une heure ou deux par semaine, transformées en ménagères.

Ces travaux de la vie domestique ne paraissent pas leur gêner la main le moins du monde, s'il faut en juger par les morceaux de dessin et de peinture exposés dans une autre salle. Peinture à l'huile sur toile, sur soie, sur satin, sur verre, sur parchemin, etc., pastels, dessins aux

deux crayons, rien n'y manque. Nous avons surtout remarqué une tête d'Ecce Homo aux deux crayons, propre à faire honneur à la jeune fille qui l'a dessinée. Cette figure, a du caractère et de l'expression, et dénote une sûreté de main peu ordinaire.

Mais les élèves réussissent surtout dans le dessin et la peinture des fleurs sur soie, satin et porcelaine: Un service à thé entièrement blanc, des vases, des assiettes, de petites plaques de verre et de cuivre se sont ornés sous leurs doigts de bouquets de toutes sortes ou de délicieuses guirlandes.

Tous ces travaux font autant d'honneur aux maîtresses qu'aux élèves.

FÊTE DU SACRÉ-CŒUR

Les membres de la société du Sacré Cœur de Jésus, à Hull, ont célébré cette fête, hier, en faisant chanter une grand-messe solennelle à laquelle il y a eu communion générale.

Le révérend Père Harnois a prononcé un sermon de circonstance très éloquent. Après avoir raconté l'origine de la dévotion au Sacré Cœur, il a montré l'amour du Sacré Cœur de Jésus pour les hommes et en particulier pour les enfants purs, auxquels Jésus demande la consécration de leur cœur. Le révérend Père a fait voir aussi à ses auditeurs toute la beauté d'un cœur pur et du titre d'Ami du Sacré Cœur. Parlant ensuite des combats de la vie, il a montré d'un côté le camp de Jésus Christ, de l'autre le camp de Satan, et a donné aux membres de la société du Sacré Cœur les conseils les plus propres pour les empêcher de succomber aux embûches de l'esprit du mal.

Avant, pendant et après la messe, les élèves des chers Frères ont chanté des cantiques au Sacré Cœur, et 53 nouveaux membres ont été reçus dans la société. Le directeur de la société avait attendu la fête d'hier pour donner à l'enfant le plus méritant parmi les nouveaux communicants la magnifique médaille, présentée par Sa Grandeur Monseigneur Duhamel comme prix d'instruction religieuse.

Le directeur a aussi distribué aux principaux zéloteurs de la société les diplômes de zéloteurs approuvés par Sa Grandeur. Les heureux méritants furent D. Roy, président de la société, H. Montreuil, William Labege, J. Bte Bédard, Arthur Binet, Gilbert Labege, Evariste Labelle, Jos. Guénette, Calixte Rocheleau, Cléophas Caron, Donat Prud'homme, Elie Bérault.

Une cérémonie non moins belle a eu lieu ensuite: la réception du scapulaire par les enfants de la première communion, puis la distribution des images de la première communion offertes par le révérend Père Supérieur.

Heureux enfants qui sont l'objet de la part des révérends Père s et des chers Frères d'une sollicitude aussi précieuse et de soins aussi pressés!

LE BANQUET

Ne nous y trompons pas, c'est un banquet qui aura lieu dans l'ancienne église St Jean-Baptiste des Chaudières, dimanche à midi, et non pas un bazar. Tout est préparé pour donner du relief à cette belle réunion. La liste des santés, et le choix des orateurs qui y répondront promettent l'une de plus intéressantes séances que la société St Jean Baptiste ait encore eu. Voilà, croyons-nous, plus de dix ans que la société n'a pas célébré la fête nationale par un banquet. C'est donc une circonstance nouvelle qui se présente, et comme bon nombre de nos compatriotes de Hull se rendront aux Chaudières en ce jour de réjouissance, il est certain que le succès sera complet.

Les billets pour Québec ne se vendent que par le chemin de fer Canada et Atlantique. Faites-y attention, \$5.00 aller et retour. Billets bons jusqu'au 5 juillet. A vendre par Chs. Desjardins.

B. G. EXCURSION

MONTREAL

\$1.50

ALLER ET RETOUR

Depart: PAR TOUS LES TRAIHS REGULIERS DU CHEMIN DE FER CANADA et ATLANTIQUE, Lundi & Mardi

Société Saint Jean-Baptiste

CELEBRATION des NOCES D'OR

Grande Excursion

MONTREAL

PAR LE CHEMIN DE FER "ATLANTIQUE"

DEPART DE LA GARE RUE ELGIN LUNDI, 23 Juin

A 7.45 P.m., Depart de la Gare des Chaudières à 7.30

BILLETS: D'Ottawa à Montréal et retour, bons jusqu'au 28 juin... \$2.50 D'Ottawa à Québec et retour, bons jusqu'au 5 juillet... 5.00 D'Ottawa à Chicoutimi et retour, bons jusqu'au 5 juillet... 15.50

Bloc de l'Hôtel Russell, Aussi, à la gare du chemin de fer, rue Elgin BENJAMIN SUITE, Président.

PAVILLON DU THEATRE N

A 10 Cts. RUE NICHOLAS (EN FACE DU PALAIS DE JUSTICE.)

Pour la semaine commençant le LUNDI, 16 JUIN

PATRONISÉ PAR L'ELITE D'OTTAWA

Le cirque des chiens du professeur John Wingfield, d'une valeur de \$10,000. Cette représentation est merveilleuse et amusante. M. Frank Livingston, le champion équilibriste de poids pesants. Mlle Alphonsine Wade et Mack, Mlle Kattie Sheppard, Mlle Carrie Herbert et Al Denier. Le pavillon est maintenant éclairé au gaz.

Admission, 10 C nts. Sièges réservés, 10 Cts. extra.

REPRESENTATION: Dans l'après-midi à 2.30 hrs EXCEPTÉ LES LUNDIS

Le soir à 8 heures. Les représentations de l'après midi sont les mêmes que le soir, rien de retranché.

ON DEMANDE Des mineurs et ouvriers aux carrières de M. C. B. Wright, à Hull. 5 juin 2s

Etoffes A Robes

Un lot spécial, (Job Lot) de 219 pièces. Vous jugerez vous-mêmes si nous les vendons à bon marché ou non.

Venez nous voir avant d'acheter vos Robes de Printemps. Conditions comptant. Un seul prix.

BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Sparks.

AMERS CANADIENS

Ce trésor des Dyspeptiques guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou protractés, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropsies et les Rhumatismes.

DIPHATHERINE

ANTI-DIPHATHERITIQUE

Spécifique contre la Diphtérie et autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHATHERINE VAINCUE! Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Préparé par le DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q.

Prix: 50 cts., la bouteille. En vente chez tous les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa, Ont. 4 janvier 1884.

Echoppes a Vendre

Le droit de tenir des buvettes de rafraichissements sur le parc Lansdowne, le 1er juillet prochain, fête de la confédération sera vendu par encan public, sur les lieux, samedi prochain, 21 juin. Vingt-cinq pour cent seront payables comptant, le jour de la vente, et la balance de 75 pour cent devra être payée au sousigné avant le samedi, 28 juin à midi, ou le dépôt de 25 pour cent sera confisqué. Les échoppes dont le paiement complet n'aura pas été fait seront vendues au plus haut enchérisseur pour argent comptant.

ROBERT SURTIES Secrétaire du comité de la célébration. Ottawa, 17 juin 1884.

AMEUBLEMENTS

Chambre à Coucher

Le plus grand assortiment qui ait jamais été offert. Genre des plus Nouveaux

Voyez-les avant de dépenser votre argent dans les encans.

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU. JACOB ERRATT.

AU CLERGE

OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATENES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIOIRS, BURETTES, ENCENSIOIRS, CHANDELIERS,

Et autres ornements d'autels. Calices et Ciboures dorés au vermeil, une spécialité. Le seul établissement de ce genre à Ottawa

J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS Ottawa, 29 janvier 1883.

CHÉMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Cap Breton et Terre-Neuve.

Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne.

Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

De prompts raccourcissements sont faits à Lévis ou à la Station des Chaudières avec le chemin de fer du Grand Tronc, et à Lévis avec les bateaux de la compagnie de navigation Richelieu et Ontario, venant de Montréal.

Des chars de première classe élégants, des chars Pullman et des chars fumoirs sont attachés à tous les trains directs.

Des restaurants de première classe sont disséminés sur la route, à des distances convenables.

Importateurs et Exportateurs Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa. ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 Rue Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général, Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 28 mai 1884.

TIQUE
V. Perrault

la DERMATOLOGIE, les hopitaux de Paris, on faisant la découverte de la peau.

projet de mettre sur le vert; mais sur les solux de venir en aide à la titre à la disposition du

ri de tous les préjugés du public, surtout en on dit le Dr D. Marsil, 1883, que celui-ci ait été bfa, Kopsy, Cazenave, public. Les charlatans guérir toutes les ma-

maladies des propriétés ns essaient ces savons, le savants auxquels

ur la grosse gorge (titre).....25c
infinité.....25c
ur le rifle.....25c
ur les crevasses.....25c
ur embellir la peau,
ur la gale et toutes
es des animaux.....25c
ntre les moustiques
ouches noires.....25c
ur la gale.....25c
ur les hémorrhoi.....50c

ACIENS
N, Propriétaire.
m.

JULIEN,
Pompes Funèbres

Ottawa,
méc.

er au public d'Ottawa
oute commande qu'on
rès modérés. On
RIBILLARDS sont à la
funéraires fournis sur
riétaire.

crifice

SELLE

m de faire place
emps qui nous

ie.,
rs directs.
lan

NO,
DE TORONTO.

COILES.

SON,

Pacifique

way Belt) de chaque
sud du Manitoba, à

es.
aux achete. rs qu.
coordonée à de certaine
s d'établissement ou

et numérotées, dans
des conditions avan-
tément leur culture.

balance en cinq paie-
'avance.
les cultiver recevront
ent fait en entier.
ur les terres concédées,
au par, avec l'inté-
de Montréal, Mont-

obtenir des informa-
AVISH, commissaire

WATER,
Secrétaire.

DISTRIBUTION DES PRIX AU COUVRE DE N. D. DU SACRÉ-COEUR

(Suite) 4ÈME COURS (1ère année)

Prix d'honneur, d'instruction religieuse, d'arithmétique, de grammaire anglaise, de piano et 3ème cours de broderie, décernés à Dlle Rose Alma Moss.

Prix d'arithmétique, d'assiduité, d'histoire, de lecture anglaise, Dlle Louisa Gosselin.

Prix d'application, de composition, d'écriture, Dlle Victorine Coultier.

Prix de géographie, de littérature élémentaire, d'économie domestique, Dlle Antoinette Robillard.

Prix de style épistolaire, de lecture et de composition anglaises, de couture unie, Dlle Eugénie Charbonneau.

Prix d'orthographe, de traduction, d'épellation anglaise, d'analyse grammaticale, Dlle Eveline Thibault.

Prix de grammaire, de dessin linéaire, de lecture, d'épellation anglaises, Dlle Emma Tassé.

Prix de lecture, Dlle Emma Graville.

4ÈME COURS (2ème année)

Prix d'honneur, d'application, d'instruction religieuse, de grammaire, de composition, de broderie, Dlle Rose-Alma Foisy.

Prix de lecture, d'analyse logique, de style épistolaire, de lecture anglaise et de traduction, de peinture à l'aquarelle, de couture unie, Dlle Dorinda Leblanc.

Prix de littérature, d'histoire, de géographie, d'arithmétique, de piano, (5ème cours) Dlle Albertine Lauzon.

Prix d'orthographe, d'analyse grammaticale, Dlle Albertine Pinard.

Prix de promotion, de dessin, de conversation anglaise, Dlle Lola Fraser.

Prix d'écriture, Dlle Odile Laverdure.

5ÈME COURS

Prix d'honneur, d'instruction religieuse, d'histoire, de botanique, de composition, de grammaire anglaise et de traduction, Dlle Eva Talbot.

Prix de littérature, d'arithmétique, d'algèbre, d'analyse logique, de grammaire anglaise et de composition anglaise, Dlle Angéline Boucher.

Prix de grammaire, de géographie, de style épistolaire anglais et d'épellation, de tapisserie, Dlle Marie Louise Robillard.

Prix d'application, de style épistolaire, de dessin, de dentelle (point d'alençon), Dlle Eugénie Panet.

Prix de lecture, Dlle Vallada St-Jean.

Prix d'écriture, Dlle Marie Louise Leblanc.

Ont été couronnées, Dilles Angéline Boucher, Albertine Lauzon, Antoinette Robillard.

6ÈME COURS (1ère année)

Prix de progrès général en anglais, tenue des livres, lecture française, 2e de composition française, Mary Kehoe.

Prix de promotion, de style épistolaire anglais, de grammaire anglaise, d'algèbre, Amélie Coursoles.

Prix de promotion, de tenue des livres, traduction orale, Marie Thérèse Duhamel.

Prix de grammaire et de traduction anglaise, de style épistolaire en anglais et français, zoologie, Eugénie Auclair.

Prix de promotion, de composition littéraire, Gerty Finley.

Prix de promotion, 2e d'algèbre, Hannah Slattery.

Prix de promotion et d'ouvrage au crochet, Louise Warnock.

Prix de promotion, d'algèbre, de tenue des livres, orthographe et conversation française, style épistolaire anglais, Libbie Hagan.

6ÈME COURS (2ème année)

Prix de littérature, de traduction,

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Écosse et des États-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis.

Constamment en main un assortiment complet de tweeds canadiens.

Les meilleurs tailleurs du Canada et des États-Unis sont attachés à ce grand établissement.

Toute commande garantie.

Prix modérés.

P. C. AUCLAIR, propriétaire.

133 rue Sparks, Ottawa.

de lecture et de traduction française, Myra Barry.

2e prix de musique instrumentale, 5e cours, de littérature française, 2e prix de traduction, Annie McGreevy.

Prix de musique instrumentale, 4e cours, de peinture à l'huile, de conversation et de littérature fran Minnie Murphy.

Prix de musique vocale et de conversation française, Minnie Ryan.

Prix d'orthographe et de grammaire française, T. Kealy.

Prix d'assiduité, Minnie Scott.

7È COURS

Prix de musique instrumentale et vocale, 6e cours, de grammaire littéraire, d'orthographe et de conversation française, Jennie Hagan.

Prix de dessin au crayon, de peinture à l'aquarelle, de dentelle, (point d'alençon), Dollie Smith.

Prix de style épistolaire anglais, Marie Louise Benoit.

Progress dans l'étude de l'anglais, Laurence Benoit.

Ashburham, Mass., 14 janvier 1880.—J'ai été très malade pendant plus de deux ans. Tous désespéreraient de ma guérison. J'avais essayé les médecins les plus habiles, mais ils n'avaient rien fait. J'avais les poumons et le cœur très malade et je ne dormais pas des nuits. Je dis alors à mes enfants que je ne mourrais pas en paix tant que je n'aurais pas fait l'essai des Amers de Houblon. J'en pris deux bouteilles qui m'ont beaucoup soulagé. Je suis guérie maintenant. Plusieurs malades ici ont vu comme j'avais été guérie, et se servent aujourd'hui avec succès de cette médecine sans pareille les Amers de houblon.

MME JULIA G. CUSHING.

Horaires des Chemins de Fer OTTAWA

PACIFIQUE CANADIEN.—Départ pour l'Ouest: express 10.45 a.m.; express 12.25, 3.45, 10.30, p. m. Pour l'Est: train régulier, 8.15, a. m.; 6.50 p. m.; train rapide, 4.45 p. m.

ATLANTIQUE CANADIEN.—Départ des Chaudières, 7.45 a. m. 4.35 p. m. Le départ de la gare de la rue Elgin a lieu 15 minutes plus tard.

PETITE GAZETTE

2000 livres de sucre de première qualité, en vente chez J. B. C. Dunn, l'épicerie populaire de la rue Dalhousie. Une visite est sollicitée.

On demande 100 couturiers pour faire des habits. Les plus haut prix seront payés pour les habits militaires. S'adresser chez P. C. AUCLAIR, rue Sparks.

J'ai encore 10,000 cigares de \$18.00, que je vends \$12.50 à ceux qui en prendront de 500 à 1000. Envoyez vos ordres au plus vite, car je n'en ai presque plus.

N. A. SAVARD.

N B.—Beaux citrons frais, 15 cts. la doz.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Aucune préparation n'égale les Amers Canadiens du Dr N. Lacerte, pour guérir la dyspepsie des tuberculeux et l'hydropisie.

J. L. Beaudry, maison de tailleur New-York, No. 523, rue Sussex. Pour un habillement de première classe, venez au No. 523, rue Sussex. Un magnifique assortiment de draps, tweeds anglais et écossais vient d'être reçu. Une visite est sollicitée.

SAVONS MÉDICINAUX.—Le docteur V Perrault, pour se rendre au désir des nombreux clients qui lui en ont fait la demande, a placé sur le marché ses savons médicinaux, dont l'efficacité est infaillible. Voir l'annonce dans les colonnes de notre journal. Le public ne pourra que se trouver enchanté des effets obtenus par ces savons.

Cher Monsieur,—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résulte de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pâtes de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que mouvoir mon bras à angle droit. Les nerfs se ressaisirent en fin d'acier; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'alcool au vinaigre, du Brandy et le l'arnet, mais sans aucun effet marqué. Non avais une petite quantité de votre Amica et liniment d'huile. C'est le remède qui donna les meilleurs résultats. Je n'ai trouvé que dans une pharmacie et en petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne garantissent pas votre Amica et liniment d'huile, ils me dirent: "Eh bien, ne répondent-ils, nous ne savons pas que ce remède avait obtenu tant de valeur." Is ont été tellement satisfaits de mon témoignage que j'en ai acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais attendre, vu que l'on parlait déjà de me mettre sous l'influence de l'éther pour opérer sur mon bras et détendre les nerfs. J'ai préféré vous envoyer immédiatement pour vous le mandat de monnaie six bouteilles, mais avant que la seconde fut épuisée, les nerfs étaient détendus et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Amica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que je puisse donner. Mon médecin de son côté m'a donné son approbation à ce remède.

ON DEMANDE

UNE servante munie de bonne recommandation, s'adresser au No. 337 rue Dalhousie. 16 juin 1 s.

LE

Chapeau Jumbo.

LE PLUS GRAND DANS LE MONDE

UN PRIX de \$10.00

Je donnerai un prix de dix piastres à la personne qui deviendra au plus près la quantité de verges de paille qui sont entrées dans la fabrication du "Chapeau Jumbo".

Toute personne achetant des chapeaux et garnitures pour la somme de \$20 aura droit à un billet lui donnant une chance dans le concours.

Ne manquez pas cette occasion et venez voir le chapeau. Vous n'en verrez jamais un semblable de nouveau.

A. WOODCOCK,

39 Rue Sparks.

EN FACE DE L'HOTEL RUSSELL.

L. A. OLIVIER

AVOCAT.

Bureau.—Encolure des rues Rideau et Sussex, Block d'Église, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRÊTER

Ottawa, 3 janvier 1883

Sirop des Enfants du Dr Goderre.

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirop du Dr GODERRE et n'en achetez point d'autre.

En vente par tout le Canada et les États-Unis

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE.

Sent par poste, B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

1883

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

Ligne Courte

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements de printemps, commençant Mercredi, 23 Avril, 1884.

TABLEAU DES HRS.

Express local. Express de vitesse. Express local.

Laisse Ottawa... 8 15 p.m. 4 45 p.m. 6 50 p.m.

Arr. à Montréal... 12 40 p.m. 8 15 p.m. 10 58 p.m.

Laisse Montréal... 7 00 a.m. 8 45 a.m. 5 40 p.m.

Arrive à Ottawa... 11 30 a.m. 12 15 p.m. 10 00 p.m.

LES CÉLÈBRES CHARS PALAIS CALUMET, LACHINE ET CARILLON

Trois des plus riches chars en Amérique, sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour l'OUEST quitteront Ottawa 10.45 a.m.—Train express direct pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest via chemin du Grand Tronc. Aussi pour Utica, Albany, New-York, Buffalo et tous les points à l'ouest via U. & B. R. R.

12 25 p.m.—Express du jour pour Pembroke, Chalk River et tous les points du haut Ottawa, se reliant à Chalk Bay avec le train mixte de Sudbury et de toutes les stations intermédiaires.

3.45 p.m.—Trains mixte de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke, Chalk River et toutes les stations intermédiaires, faisant connection à la jonction de Carleton avec les trains mixte pour Brockville et les stations intermédiaires.

10.30 p.m.—Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche avec char d'ortoir, pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points de l'ouest via G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers.

ARCHER BAKER, Surintendant-général.

W. C. VANHORNE, Administrateur-général.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sousigné, et portant la suscription: "Soumission pour le peinture des travaux en fer, parterre du Parlement, Ottawa," s'ont reçues jusqu'au jeudi 26 courant, inclusivement pour le peinture des parties en fer de la

Cloture, des Lampes, des Portes, etc.

Parterre du Parlement, OTTAWA.

Les spécifications peuvent être vues au département des Travaux Publics, Ottawa, à partir de lundi 16 courant.

Les entrepreneurs devront se rappeler que les soumissions doivent être faites strictement conformes aux formules imprimées et signées par les soumissionnaires.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de banque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission, et ce chèque sera restitué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat lorsqu'il en sera requis, ou s'il ne complète son ouvrage qu'il aura entrepris. Le chèque sera remis à ceux dont les soumissions n'auront pas été acceptées.

Le Ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Page Sale!

Offered for sale by PUBLIC... clock noon, on THURSDAY June next, 1884, at the... No. 569 Sussex St., Ottawa, under the power of a certain mortgage which...

certained from the under-... A. OLIVIER, Vendors solicitor.

GLACE!

Marchands de glace de... conclu les arrangements... saison 1884: pour la saison... \$5.00... pour la saison... 7.50... pour la saison... 1.50... pour la saison... 2.25...

J. CHRISTIN & Co., D. N. CHARLEBOIS, M. LAPOINTE & Co., 1884.

Queen

14, Rue ELGIN

de première classe n'est... de marche de tous les... Toujours à point, lui-... de la saison. Repas à... salle à manger des dames... On fait une spécialité... huîtres et des diners...

J. H. SPENCER, Propriétaire, 1884.

PEAUX!

PRINTEMPS.

Chapeaux est des plus...

DERNIERS GOUTS

de des manufacturiers, AUSSI

chouc, Parapluies, etc.

COTE

Rideau.

RTON, L.D.S.

NTISTE

de des dentiste de Phila-... royal des dentistes,

de SPARKS, de l'hôtel Russell.)

1 a

D'HABITS

MPS ET D'ÉTÉ

ET

TES DE CHAPEAUX

décorables et comprend... nouveautés.

est même trop considé-... dans le diminuer en

BON MARCHÉ.

ORTIMENT DE

MISES

est le plus considé-... en cette ville.

es plus Populaires,

SQU'INFINIE DE

RS,

ANTS,

BAS,

CHAUSSETTES,

CORPS, etc.

WELLINGT.N.

é et Cie

1 a

E. PANET, L. B.

reure, Notaire, etc

IDEAU ET SUSSEX,

AWA.

rue Sussex.

1 a

SPRUCINE

des meilleures prépa-... offertes jusqu'à... public, pour le soula-... immédiat et la gué-... de la toux, du Rhume... Bronchite, de l'Ér-... sent, de la Grippe e... ites les maladies de... et des Pouxons.

rendre partout à 25 et... bouteille.

McGALE, Chimiste, Montréal

FEUILLETON

FAUTE ET CRIME

TROISIEME PARTIE

(Suite)

Dès qu'il fut près du lit, un long soupir de soulagement s'échappa de sa poitrine oppressée. La marquise avait les yeux fermés et dormait. Il entendait le bruit égal et doux de sa respiration.

Toutefois, il s'étonna de ce sommeil lourd et profond que n'avait point troublé le bruit qu'il venait de faire en entrant. Il s'éloigna du lit lentement, et l'air du dehors venant tout à coup frapper son visage, il vit la fenêtre ouverte.

Ils ont commis un vol, se dit-il, et la retraite étant fermée à l'intérieur, ils se sont enfuis par la fenêtre.

Et jetant un regard rapide autour de la chambre, il vit les tiroirs ouverts. Il ne pouvait plus douter. La marquise venait d'être volée. Alors, sa pensée reçut une nouvelle clarté qui lui expliqua le sommeil étrange de la marquise.

Il devinait que la jeune femme avait été endormie à l'aide d'un narcotique.

Il s'approcha de la fenêtre, et, penché au dehors, appuyé sur le balcon, il ouvrit les oreilles et plonge son regard dans toutes les directions.

Après l'avoir entendu entrer dans la chambre, Sosthène était sorti de sa cachette prêt à se ruiner sur lui et à le frapper de son poignard si l'idée lui venait de pénétrer dans le cabinet de toilette.

Anxieux, sombre, retenant sa respiration, il suivit tous les mouvements de Morlot qu'il prenait pour un domestique du marquis de Coulange.

Quand il le vit s'appuyer au balcon, il comprit qu'il devait profiter de ce moment pour gagner la porte et prendre la fuite. Il sortit du cabinet, et, rapidement, sans bruit, traversa la chambre. Comme il ouvrait la porte, Morlot se retourna.

— Au voleur! cria-t-il.

Sosthène bondit hors de la chambre; mais le cri de Morlot avait prévenu Jardel, qui venait d'être rejoint par le valet de pied. Il se trouva en face du voleur.

Sosthène brandissant son poignard, voulut se faire livrer passage, le canon du revolver de Jardel le força à reculer. Alors, saisi d'une peur folle, il songea à rentrer dans la chambre, bien décidé, cette fois, à sauter par la fenêtre; mais déjà Morlot était sur le seuil et il vit le canon d'un autre revolver à la hauteur de ses yeux.

Pris entre les deux agents, le misérable sentit qu'il était perdu.

XIV

LA COMPLICE

Sans lui laisser le temps de se reconnaître et de faire une tentative pour s'échapper, Jardel se jeta sur lui et le désarma. Il poussa un rugissement de rage, accompagné d'un roulement d'yeux d'insensé. Cependant, il essaya de lutter encore et se débattit furieusement entre les mains de Jardel et de Morlot, qui s'était empressé de venir aider son camarade. Au bout d'un instant, ils parvinrent à le terrasser et à le tenir en respect, étendu tout de son long sur le parquet.

Mais, doué d'une force extraordinaire, et ignorant toujours qu'il avait affaire à deux agents de police, Sosthène cherchait encore à se relever en les repoussant des pieds et des mains.

— Nous ne pouvons pas le tenir ainsi jusqu'au jour, dit Morlot, il faut que nous l'enfermions dans un lieu sûr.

Le domestique ne connaissait pas M. de Perny.

— Faut-il aller chercher les gendarmes? demanda-t-il.

— Non, répondit Morlot; nous attendrons pour prendre une décision.

— Alors, reprit François, on peut l'enfermer dans ma chambre, la porte et les barreaux de la fenêtre sont solides, il sera là comme dans une prison.

A ce moment, d'une ruade vigoureuse, Sosthène envoya Jardel rouler à l'extrémité du boudoir. Morlot lui appuya son genou sur la poitrine et le serrant à la gorge.

— Tenez-vous donc tranquille, lui dit-il sourdement, vous croyez bien que vous êtes pris et que vous ne pouvez pas nous échapper.

Puis, se tournant vers François.

— Allez me chercher des cordes? ordonna-t-il.

Le domestique s'empressa d'obéir.

Juliette s'était affaissée sur un canapé où elle restait à demi-pâmée.

François revint avec des cordes.

En un instant, Sosthène eut les poignets solidement liés et les jambes garottées. Alors une difficulté se présenta. Pour transporter Sosthène, il fallait être trois, deux pour le porter, un autre pour éclairer. Or, on ne pouvait se servir de Juliette et il fallait qu'elle fut gardée à vue.

L'embarras de Morlot était visible.

La difficulté fut levée par l'apparition d'une femme dans l'encadrement de la porte du boudoir. C'est la gouvernante de Maximilienne. Réveillée en sursaut par le bruit, elle s'était levée, avait revêtu un peignoir, et venait voir ce qui se passait.

Sans lui donner aucune des explications que son regard effaré sollicitait, Morlot lui dit :

— Vous arrivez bien, madame, vous allez nous éclairer jusqu'à la chambre de François.

Il fit un signe au domestique. Celui-ci prit Sosthène par les jambes, Morlot par les épaules, et ils l'emlevèrent. Un instant après, quand M. de Perny fut enfermé, Morlot dit à la gouvernante :

— Vous ne devez rien savoir de ce qui s'est passé au château dans votre chambre et vous remettre au lit. Mais écoutez bien ceci : Je vous donne l'ordre absolu au nom de madame la marquise de Coulange de ne parler à qui que ce soit de ce que vous avez vu.

S'adressant au domestique, il ajouta :

— Vous François, vous allez veiller avec nous, et en compagnie de mon camarade, vous garderez la prisonnière. Comme à madame, je vous donne l'ordre de ne rien dire à personne. Je n'ai pas besoin d'ajouter que la plus légère indiscrétion vous ferait perdre votre place.

La gouvernante retourna dans sa chambre, Morlot remonta au premier, envoya Jardel rejoindre le domestique et resta seul avec Juliette.

— Levez-vous, lui ordonna-t-il d'un ton impérieux.

Elle fit un effort et se dressa sur ses jambes chancelantes. Morlot la poussa dans l'anti-chambre.

Elle était dans un état pitoyable. Elle tremblait affreusement son visage livide avait des marbrures verdâtres et ses cheveux dénoués se plaquaient par sur ses épaules. Ne pouvant se tenir, elle se laissa tomber dans un fauteuil. Morlot après avoir fermé les portes, s'assit en face d'elle.

— Maintenant, lui dit-il, vous allez parler; je veux tout savoir, tout, vous entendez? D'abord, dites moi pourquoi vous êtes entrée au service de madame la marquise.

— Pourquoi, fit-elle en arrêtant sur lui ses yeux ahuris.

— Oui, pourquoi?

— Mais pour lui servir de femme de chambre.

— Et ensuite?

Je ne sais pas ce que vous me demandez, monsieur.

(A suivre.)

On demande 100 couturières pour faire des habits. Les plus haut prix seront payés pour les habits militaires. S'adresser chez P. C. AUCLAIR, rue Sparks.

Perte et Gain

CHAPITRE I.

"Il y a un an je souffrais d'une fièvre bilieuse."

"Mon médecin déclara que j'étais guéri mais j'eus une recrudescence avec des douleurs terribles dans le dos et les côtés, et je devins si mal que..."

Je ne pouvais pas remuer! J'amaigris!

De 238 livres je tombai à 120. Je prenais des remèdes pour le foie, mais sans succès. Je ne croyais pas avoir plus de trois mois à vivre. Je commençai à prendre des Amers de houblon. Immédiatement mon appétit revint, les douleurs me quittèrent, et après avoir bu quelques bouteilles, j'étais non seulement aussi sain qu'un souverain, mais j'étais plus qu'apparaissant. Je dois la vie aux Amers de houblon."

Dublin, 6 Juin 1881. R. FITZPATRICK. COMMENT DEVENIR MALADE.—Exposez-vous au froid la nuit et le jour; mangez beaucoup sans prendre d'exercice; travaillez trop sans prendre de repos; soyez continuellement sous les soins du médecin; prenez tous ces vils remèdes à bas prix; annochez partout, et alors vous aurez besoin de savoir "comment devenir en bonne santé?" ce à quoi on peut répondre en quatre mots: Prenez les Amers de houblon.



SALSEPAREILLE

DE BRISTOL

Pilules Recouvertes de Sucre

Grands Purificateurs du Sang et du Foie

DORION & DELORME, ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits. CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$3.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883

PAUL T. C. DUMAIS, Arpenteur de la Puissance et de la Province de Québec.

Explorations et arpentages faits à la demande des propriétaires de limites, de fermes et de terrains miniers, ainsi qu'au plan et journal d'arpentage (Field Books). Bureau: 23 rue de l'Eglise, Ottawa.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDUGALL & CUZNER

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIÈRE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIÈRES, OTTAWA. Et à MATTHEWA, P.Q. MCDUGALL & CUZNER 31 Octobre 1883.

J. B. ARIAL, PEINTRE, DECORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER.

MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes. 17 mars 1883

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont. B. P.—Boîte 68. 24 Fév 1883

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE

Manufacturier

(ET)

MARCHAND DE CHAUSURES

EN GROS ET EN DÉTAIL

COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreux pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUSURES

M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'abâtissement est sans précédent le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés. Satisfaction garantie. Prix très modérés. UNE VISITE EST SOLICITEE

Les marchands de la campagne feraient bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs. IZAIIE DAZE, Propriétaire, 16 mai 84

CHAS DESJARDINS

No. 7 RUE ELGIN, OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRESENTÉES: La Citizens, DE MONTREAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis au delà de \$40,000,000

ASSURANCES SOLICITEES. AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriciens et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec M. Chas Desjardins, Block de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er déc. 1883

Pilules de Noix Longues Composées



De McGALE, Recouvertes de sucre. Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses; torpeur du foie; maux de tête; indigestion; étourdissement et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies bilieuses mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune des substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES de Noix Longues Composées, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal 1883

NOUVEAU MAGASIN

DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa TENU PAR

GEO. PHILBERT

Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs. GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE. 11 fév 1884. 6m.

MEDICAMENTS DOSIMETRIQUES BURGGRÄVE-CHANTEAUD

Granules préparés avec les Alcaloïdes et les Produits chimiques les plus purs, tels que: Acéline, Stréchnine, Érycantine, Digitaline, Morphine, Quassine, Sulfate de Calcium, etc.

SEDLITZ-CHANTEAUD

Purgatif Salin, Rafraîchissant et Dépuratif

Le SEDLITZ-CHANTEAUD est incontestablement le produit le plus beau et le plus utile de la pharmacie moderne; c'est un sel neutre purgatif d'une saveur très-douce et d'une efficacité certaine pour combattre la Constipation et entretenir la fraîcheur du sang.—Son emploi journalier est surtout utile aux Goutteux, aux Rhumatisants, aux personnes d'un tempérament sanguin, portées aux Congestions cérébrales, aux Vertiges, Migraines ou sujètes aux Hémmorrhoides, Embarras gastriques, etc.

M. CH. CHANTEAUD, Pharmacien, Commandeur d'Isabelle la Catholique, est le seul Préparateur des Véritables Médicaments dosimétriques. Se méfier des Contrefaçons.

Dépôt Général: 64, rue des Francs-Bourgeois, PARIS

Dépôtaires à Québec: D. Ed. MORIN & Co., Pharmacie-Chimiste, 314, rue Saint-Jean.

Advertisement for 'Les Pâles Couleurs' and 'Anémie' featuring 'FER BRAVAIS' medicine. Includes text: 'Ceci-ci redonne au sang appauvri la coloration qu'il a perdue par la maladie.' and 'Dépôt dans la plupart des Pharmacies.'

TRESOR DE LA GORGE

Diplôme d'Honneur PASTILLES de A. GICQUEL

AN CHLORATE de POTASSE Le remède le plus efficace pour combattre les Maux de Gorge, Exanthème de Valt, Angine, Scarlatine, etc.

CHLORATE de POTASSE (SAL de BERTHOLLET) Les douleurs occasionnées par ce sel sont les plus pénibles que MM. les Docteurs, Fédérés, etc., ont jamais vues. Pour guérir, il faut employer le Chlorate de Potasse.

Les PASTILLES GICQUEL sont le médicament le plus efficace pour combattre les affections de la GORGE: Angine, Scarlatine, etc. Elles sont recommandées par les Docteurs et les Pharmaciens. Elles sont vendues dans toutes les Pharmacies.

M. C. O. Dacier a ces médicaments et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

CHEMIN DE FER

"CANADA ATLANTIC" LA

VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Et tous les points à l'est.

CHANGEMENT D'HEURE 4 CONVOIS à PASSAGERS

Tous Les Jours AVANT CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, au chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux îles de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany, et New-York.

A partir du lundi 19, Nov. 1883, les trains circuleront comme suit: Partant d'Ottawa. 8.40 a.m. Arr. à Montréal. 4.50 p.m.

Part de Montréal. 8.45 a.m. Arr. à Ottawa. 4.50 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir. Le train partant d'Ottawa à 4.50 p.m. se raccorde à la Station Bonaventure à Montréal avec l'express de nuit par le Vermont Central arrivant à St-Albans à 10.40 p.m., Burlington 12.10 a.m., Montpelier 1.00 a.m., White River Junction 2.55 a.m., Concord 5.35 a.m., Manchester 6.11 a.m., Nashua 6.55 a.m., Lowell 7.33 a.m., et Boston 8.30 a.m.

Ce train se raccorde à Nashua avec les trains pour Worcester, Providence et tous les points sur le N. Y. & N. E. R. R. Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE

ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'Est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper. Le bagage est chèque pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin.

Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien laquelle est en avance de trois minutes après l'heure d'Ottawa. D. C. LINSLEY, Gérant. E. C. WINNIE, Agent gén. des passagers. Ottawa, 19 Nov. 1883. 1an.

L. B. TACKABERRY

ENCANTEUR, COURTIER

MARCHAND A Commission

Agit comme arbitre et commissaire-priseur.

Bureaux: RUE SPARKS (Enface de l'Hotel Russell.) OTTAWA.

GRAND Magasin de Meubles

DE L. GRATTON, Entrepreneur Meublier, Menuisier, No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit.

